



Auto Anex s.r.o.
Prodej vozů Volkswagen, Audi

Nemocniční poplatky hradí lidé dobrovolně

Pacienti v nemocnicích Krajské zdravotní
si mohou vybrat, zda zaplatí (strana 2)

Blokové čištění města pokračuje v květnu

Město uklízí ulice, chodníky a cyklostezky.
Dejte pozor na parkování! (strana 3)

Dobrná by se mohla dostat z nejhoršího

Bývalý starosta obec zadlužil - oživení
rozpočtu ještě chvíli potrvá (strana 6)



šilháš hlady kup to tady
Děčín (Nový) | Děčín (Podmokly) | Benetov nad Ploučnicí | Česká Kamenice
www.reznictvikny.cz 412 550 061
váš dodavatel kvalitního čerstvého masa a uzenin



INFORMAČNÍ TÝDENÍK PRO OBČANY STATUTÁRNÍHO MĚSTA DĚČÍN

Město DĚČÍN

ZPRAVODAJ

náklad 25.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 8 • číslo 16/2010 • 24. dubna 2010

oresi. KUCHYNĚ

běžný metr od 5 140,- Kč

ZLATÁ horečka slev

NEJNIŽŠÍ MOŽNÉ CENY KUCHYNÍ
Nově v Děčíně – Zbrojnická 570/9,
Děčín-Podmokly (dříve Železářství Abraham)

WWW.ORESÍ.CZ

Po Kozí dráze se budou opět prohánět vlaky

Děčín - Kozí dráha se na dva víkendy vrátí do provozu. Společnost RegioJet, která spadá pod Student Agency, se rozhodla obyvatelům ukázat, jak by to vypadalo, kdyby mohla provozovat vlakovou dopravu. A pro svou prezentaci si vybrala opuštěnou trať z Děčína do Krupky, kde už vlaky nejezdí od roku 2007.

Lidé se budou moci moderními žlutými vlaky projet v rámci mimořádného dvoutýdenního provozu během víkendů 24. - 25. dubna a 1. - 2. května.

Vlaky pojedou každé dvě hodiny. Cesta do Krupky potrvá z Děčína zhruba 55 minut. „Jízda vlaků bude zabezpečena moderními nízkopodlažními jednotkami Siemens Desiro. Jedná se o jeden z nejmmodernějších dieslových vlaků v Evropě,“ vysvětluje Jiří Schmidt, obchodní ředitel železniční dopravy Student Agency. Nízkopodlažní vlaky navíc usnadní cestování s invalidním vozíkem, dětským kočárkem či jízdním kolem.

Ve vlacích si budou moci cestující zakoupit například teplé a studené nápoje za 5 korun. K dispozici bude i připojení k wi-fi zdarma. Aktuální informace o každém vlaku, třeba kde se nachází a jakou jede rychlostí, se zájemci dozví na internetu. Jízdenky si budou cestující kupovat přímo ve vlaku. Za jednu jízdu zaplatí 5 korun bez ohledu na to, odkud a kam lidé pojedou.

„Trať je sjízdná, žádné komplikace jsme dosud nezaznamenali. Stanice a zastávky jsou, jak známo, zpravidla ve špatném stavu, ale to je daň za to, že ožívujeme spící trať,“ popisuje stav trasy ředitel.

Vlaky pojedou během zmíněných víkendů z Děčína do Krupky v 9, 11, 13, 15 a 17 hodin. V neděli pojedou vlak v 17 hodin z Děčína přes Krupku až do Litvínova. Soupravy budou jezdit i v opačném směru. Podrobnější informace o jízdním řádu jsou umístěné na internetové stránce www.regiojet.cz.

„Naším cílem je ukázat, jak může moderní železnice fungovat, a to, že umí nabídnout zcela odlišný standard služeb, než na který jsou cestující v současnosti zvyklí. Trať má minimálně v úseku Děčín - Jilové dopravní potenciál denní dojíždě. Dále má pak rozhodně význam pro turistickou klientelu,“ po-

pisuje záměry společnosti Schmidt. Podle něj se společnost rozhodovala mezi dvěma možnostmi v Ústeckém kraji. Kromě Kozí dráhy

byla ve hře ještě trasa z Mostu do Moldavy v Krušných horách, která je mimořádnou technickou památkou. „Vyhrála to Kozí dráha především díky tomu, že místní samospráva - obec - mají o trať obrovský zájem a jsou výrazně aktivnější než obec na Moldavské trati,“ komentuje volbu Schmidt.

Žluté moderní vlaky budou vedle Kozí drá-

hy jezdit ještě na lince Ústí nad Labem

- Litvínov, a to ve všední dny od 26. dubna do 7. května. „Je to důležitá osa denní dojíždě, která však dosud vyžaduje přestup v Teplicích. Při použití moderních vozidel je možno zabezpečit přímé spojení obou měst,“ dodal ředitel. I na této trati bude stát jízdné 5 korun. (ala)



Kozí dráha ožívá nejen novými výletními vlaky. Dělníci začali opravovat jeden z mostů poblíž pivovaru. Podrobnosti o rekonstrukci přineseme v příštím vydání zpravodaje. (foto: Ladislav Neuman)

Stavbu Vilsnické spojky zbrzdilo vykupování pozemků

Rozbělesy - Už v roce 2007 měla začít stavba obchvatu, který by převedl dopravu z přetížené Ústecké ulice. Takzvaná Vilsnická spojka měla být hotová v roce 2009.

Přípravu akce ale před třemi lety zpomalilo vykupování pozemků, které jsou potřebné pro stavbu objížďky. Nyní to vypadá, že by už měly být majetkové problémy vyřešené.

„V současné době se dokončují výkupy pozemků. Vydání stavebního povolení proto očekáváme v září letošního roku,“ uvedla Martina Vápeníková, tisková mluvčí Ředitelství silnic a dálnic. Podle ní už bylo i dokončené výběrové řízení na firmu, která by měla Vilsnickou spojkou realizovat. Stavební práce by tak mohly začít ještě letos. Vše ale závisí na možnostech státního rozpočtu. „Ve

schváleném rozpočtu Státního fondu dopravní infrastruktury na rok 2010 nejsou na stavbu vyčleněny žádné finanční prostředky. Netroufáme si odhadnout, jaké budou finanční možnosti státu v následujícím roce ani v dalších letech,“ popisuje možnou překážku mluvčí.

Celkové náklady na Vilsnickou spojkou jsou téměř 800 milionů korun. Přeložka silnice I/62 je ale přesto pro dopravu ve městě důležitá, protože díky nové trase se podaří odklonit nákladní dopravu z přetížené Ústecké ulice. „Nově navržená okružní křižovatka na

přeložce silnice u Lidlu navíc zjednoduší křížení ulic Podmokelské a Ústecké s nájezdem na most přes Labe a s odbočkou do Lidlu,“ upřesňuje plány Vápeníková.

Až se s výstavbou obchvatu začne, nemusí se řidiči bát příliš velkých dopravních komplikací.

Převážná část přeložky totiž povede stávající ulicí Práce podél hlavního nádraží, tedy v místě s minimální dopravní zátěží. „Částečná dopravní omezení nastanou pouze v místech napojení přeložky na stávající Ústeckou ulici, to znamená v prostoru Dělnické ulice a v křižovatce u Lidlu,“ doplnila tisková mluvčí. (ala)

Pálení čarodějnic s kapelou Yo Yo Band

Děčín - I letos se budou konat městské čarodějnice na Smetanově nábřeží. Naplánované jsou na pátek 30. dubna od 16 do 22 hodin.

„Čarodějnice budou v podobném formátu, na jaký jsou lidé už několik let zvyklí,“ říká hlavní organizátor Jiří Rous: „Bude tradiční velká hranice, kterou už poněkoliťatě zapálí primátor Děčína Vladislav Raška, opodál budou malé tradiční ohně, na kterých si lidé budou moci opékat vlastní nebo zakoupené buřty.“ Buřty na opékání budou stát 20 korun i s chlebem a táckem, k dispozici za zálohu budou i pruty na opékání.

Hlavní hvězdou večera je skupina Yo Yo Band, která bude hrát od 18 hodin do 20 hodin pod rogaem. Celý program bude doplněn o soutěže pro děti od 16 do 18 hodin a navečer zahraje ještě jedna z místních děčinských kapel. Celá akce bude ukončena před 22. hodinou, aby nebyl rušen noční klid.

Náklady na uspořádání čarodějnic jsou cca 65 000 korun (dřevo, ozvučení, soutěžní stanoviště a sladké odměny, honorář kapely), z toho město přispívá částkou 40 000 korun. Zbytek nákladů pokryjí sponzoři a příjmy ze stánků. (jr)

TADY JSTE DOMA
PRAOTEC ČECH SE NÁM POSTARÁ O DOMOV, MY ZAJISTÍME POHODLÍ V NĚM...
VOLEJTE ZDARMA 800 17 00 17
nebo navštivte náš web **WWW.FRITAL.CZ**

DUBNOVÁ SLEVA 3% PRO SENIORY

PLASTOVÁ OKNA
u nás POUZE
za 60%

Pro PRVNÍCH 200 VNĚJŠÍ POZINKOVANÉ
PARAPETY ZDARMA!

značka kvality
FRITAL
www.frital.cz

OČNÍ OPTIKA
Bc. Pavel Krňák

registrován optometrista

vyšetření zraku
aplikace kontaktních čoček
velký výběr brýlových obrub

sluneční brýle Polaroid a Adidas
brýlová skla pro řidiče
kontaktní čočky Air Optix, Dailies, Acuvue..

Tř. Čs. Legií 1083/10 • 405 02 Děčín IV • tel.: 412 531 434

Oheň na zahradě nesmí zůstat bez dozoru

Děčínsko - S jarem přibývá práce děčínským hasičům. Může za to především skutečnost, že lidé začínají dávat do pořádku své zahrady po zimě a spalují odřezané větve, či shrabanou a posekanou trávu.

„Dá se říci, že první výjezdy hasičů k požárům travních porostů ohlašují jaro,“ shrnuje situaci vedoucí děčínského oddělení prevence Ladislava Moravcová ze Záchranného hasičského sboru Ústeckého kraje.

V loňském roce hasiči zaznamenali v celé republice dohromady 365 požárů přírodních porostů, které způsobilo zakládání ohně a vypalování trávy. Jeden člověk při nich přišel o život,

dalších 16 lidí se zranilo. Škody se vyšplhaly na celkem 24 milionů korun.

„Podíl na těchto číslech má i Děčín. Myslím, že jsou to dosti výmluvná čísla, na která bychom si měli vzpomenout vždy, když vezmeme do rukou sirky a jdeme na zahradu pálit staré porosty, listí a větve z prořezaných stromů. Musíme si uvědomit, že se jedná o nebezpečnou činnost, která nás nebo druhé může ohrozit na životě, zdraví a na majetku. Proto je třeba dbát na to, abyste vždy zajistili bezpečnost sebe a svého okolí,“ varuje Moravcová.

Hasiči radí mít vždy při pálení starých porostů v blízkosti připravené dostatečné množství vody pro případ, že by se plameny rozšířily. Oheň nesmí nikdy zůstat bez dozoru, lidé by měli vždy počkat až do úplného uhašení, než od něj odejdou. „Je dobré mít také po ruce například mobilní telefon pro přivolání případné pomoci. Rozhodně bychom měli při této činnosti sledovat povětrnostní podmínky. Pokud je větrno a sucho, doporučuji tuto činnost vůbec nezačínat,“ radí vedoucí.

Podle statistik vyjžděli během loňského roku hasiči na Děčínsku k rozšířeným požárům více než třicetkrát, a to pouze během prvních dvou jarních měsíců. „Díky včasnému zásahu se ani v jednom případě oheň nerozšířil na přilehlé stavby. Poškozená ale byla okolní vegetace. Takové akce končí buď domluvou na místě, nebo blokovou pokutou,“ popisuje důsledky Moravcová. Nejčastější příčinou požáru při pálení rostí bývá zejména selhání člověka, který nezajistí

dostatečně bezpečné podmínky pro založení ohně, nebo nedbalost a podcenění situace.

Zákon O požární ochraně pamatuje i na vypalování trávy, které je u nás zakázáno. Občanovi za porušení hrozí pokuta až ve výši 25 tisíc korun.

Pokud lidé budou spalovat staré porosty na své zahradě, nemusí to nikam hlásit. Ohlašovací povinnost mají až v případě, kdy se chystají pálit hořlavé látky na volném prostranství. V takovém případě musejí být stanovené podmínky, za kterých bude pálení prováděné, včetně opatření proti vzniku a šíření požáru.

„Plánované pálení je třeba ohlásit Hasičskému záchrannému sboru a to buď telefonátem na číslo 950 431 114, anebo prostřednictvím internetu. Na webových stránkách HZS Ústeckého kraje www.hzsoul.cz je odkaz Evidence pálení, kde je možno vyplnit a odeslat jednoduchý formulář,“ radí tiskový mluvčí Hasičského záchranného sboru Ústeckého kraje Lukáš Marvan.

Pokud lidé ale oznámí předem i pálení na zahradě, nic tím nepokazí. Spíše naopak. „Můžeme zabránit zbytečnému výjezdu z důvodu planého poplachu. K planým poplachům dochází i na Děčínsku a není to nic neobvyklého. V průměru se jedná o zhruba 5 výjezdů do měsíce,“ vysvětluje Ladislava Moravcová.

Jen od začátku roku zasahovali hasiči na Děčínsku u více než tří stovek událostí, z toho téměř 70 tvořily požáry. „Můžu konstatovat, že to je nejvyšší počet evidovaných událostí v Ústeckém kraji. Například katastrální území Chomutov eviduje 320 událostí, okres Louny 254 událostí. Kde je situace nejhorší, je zcela zřejmé,“ popisuje preventistka.

(ala)

Blokové čištění města bude pokračovat v květnu

Děčín - Město uklízí nejen ulice a chodníky, ale také cyklostezky a jejich okolí. Auta, která parkují v ulicích, kde probíhá úklid, budou odtahována. Rozpis blokového čištění naleznete na stránkách města.

Jarní čištění ulic od nánosů prachu po zimě bude pokračovat také v měsíci květnu. Úklid města provádí Technické služby, a.s., v etapách. Ulice, které budou blokově čištěny, jsou označeny v souladu se zákonem dostatečně včas, tak, aby si majitelé aut, kteří parkují v daných ulicích, zajistili parkování jinde. „Zaparkovaná auta jsou největším problémem při úklidu ulic. Požádali jsme proto o spolupráci nejen Městskou policii, ale také odtahovou službu,“ řekl Tomáš Martinček, vedoucí odboru místního hospodářství a majetku města. Odtahová služba musela při dubnovém čištění odtáhnout již 36 aut. Společně s blokovým čištěním města souběžně probíhá již také letní údržba městských komunikací, chodníků a veřejných prostranství, na kterém se podílí Technické služby, klienti veřejných služeb a veřejně prospěšných prací. Termíny

blokových čištění mohou občané nalézt na internetových stránkách města a ve Zpravodaji.

Úklid komunikací, které nejsou v majetku města, provádí buď Ředitelství silnic a dálnic Chomutov nebo Správa a údržba silnic, provoz Děčín. Ty ovšem nemají dostatek finančních prostředků. „V současné době s nimi jednáme o koordinaci úklidu komunikací a opravách nejvíce poničených úseků. V některých případech však bohužel neúspěšně,“ doplnil Tomáš Martinček.

V jarních měsících provádí pracovníci veřejně prospěšných prací úklid nejen veřejných prostranství, ale také cyklostezek. „Začátkem měsíce dubna vybírali dělníci, kteří čistí město také odpadky kolem cyklostezek,“ řekla Zdeňka Švirlochová z oddělení správy majetku a komunálních služeb. Opraveny budou také poničené lavičky a odpadkové koše. „Vandalové nejvíce ničí lavičky a odpadkové koše na cyklostezce pod zámkem,“ doplnila Zdeňka Švirlochová. Na cyklostezku do Prostředního Žlebu přibudou dvě lavičky.

(smk)



UHELNÉ SKLADY
ČESKÁ KAMENICE
www.uhlick.cz
provozovna
DĚČÍN - KŘEŠICE
MOŽNOST VYKLÁDKY DOPRAVNÍM PASEM

LEDVICKÉ UHLÍ • PÍSKY • ŠTĚRKY
ČERNÉ UHLÍ • KOKS • BRIKETY

JARNÍ SLEVA UHLÍ
412 510 489
731 570 876 • 731 570 867

Ve městě se objevily nové nádoby na odpad z veřejných prostranství

Děčín - Na sedmi klíčových místech v Děčíně přibýly sběrné nádoby určené zvláště na odpad z veřejných prostranství.

Sloužit mají výhradně pracovníkům veřejné služby a veřejně prospěšných prací k odklizení sebraných odpadků. Ti je až dosud odkládali do veřejně přístupných nádob na směsný komunální odpad. „To se samozřejmě nelíbilo obyvatelům objektů, ke kterým byly nádoby přiděleny. Abychom jim tedy vyšli vstříc, a také v zájmu zrychlení likvidace vysbíraného odpadu jsme se snažili najít vhodný systém rozmístění sběrných nádob, které by byly určeny pouze pro tento účel,“ říká Tomáš Martinček, vedoucí odboru místního hospodářství a majetku města. Výsledkem společné snahy pracovníků magistrátu a technických služeb jsou nově vybraná stanoviště pro kontejnery o objemu 770 litrů v ulicích Dvořákova, U Tvrze, Jiřího z Poděbrad, Vojanova, Na Pěšině, Kosmonautů a na křižovatce ulic Vokolkova x Wolkerova. Stanoviště byla vybrána s ohledem na vzdálenost od sběrných dvorů v Březové ulici na Starém Městě a v Poděbradské ulici v Podmoklech a podle lokalit, kam jsou pracovníci veřejné služby a veřejně prospěšných prací nejčastěji vysíláni. „Snad se tento systém osvědčí,“ vyjádřil své očekávání Martinček a dodal: „Nádoby ale bohužel nejsou

uzamykatelné, musíme se spoléhat na ohleduplnost místních obyvatel. Nicméně nepředpokládáme nějaké komplikace - kontejnery rozmisťujeme ve veřeném zájmu. Pokud se ale problémy objeví, budeme je samozřejmě řešit dostupnými prostředky.“

(bara)

informace z magistrátu

Hromadné očkování psů proti vzteklině

Děčín - Statutární město Děčín bude ve spolupráci s veterinárním lékařem provádět hromadné očkování psů a koček proti vzteklině.

Podle § 4, zákona č. 166/99 Sb., o veterinární péči, je každý chovatel psa (a některých dalších zvířat držených v zajetí) povinen jej předvést během doby účinnosti předchozí použité očkovací látky k přeočkování proti vzteklině jako preventivnímu opatření proti šíření nákaz zvířat. Očkování bude probíhat ve dnech 11. a 12. května 2010 v těchto částech města Děčína:

část města	od - do hodin	název svodného místa
11. května 2010 (úterý)		
FOLKNÁŘE	16:15 – 16:40	točna autobusů
BŘEZINY - HORNÍ	16:50 – 17:05	u zastávky ČSAD (dám č. 21)
BŘEZINY - DOLNÍ	17:15 – 17:30	točna autobusů
CHLUM	17:40 – 17:50	u Vanků

12. května 2010 (středa)		
KŘEŠICE	15:15 – 15:50	u školy
BOLETICE	16:00 – 16:35	pod lékárnou
NEBOČADY	16:45 – 17:00	u hostince
JAKUBY	17:10 – 17:15	u Bezoušků
LESNÍ MLÝN	17:30 – 17:35	u hájenky
LESNÁ	17:40 – 17:55	na hřišti
VELKÁ VELEŇ	18:05 – 18:15	zastávky

V těchto určených termínech je možno přinést i kočky. Pes musí být opatřen náhubkem, vodící šňůrou a doprovázen dospělou osobou! Jako doklad o provedeném očkování psů a koček bude chovatelům potvrzen očkovací průkaz, jenž musí vzít s sebou. Náklady na očkování budou hrazeny z finančních prostředků statutárního města Děčín.

Během hromadného očkování je možné nechat si psa na své náklady očipovat v těchto lokalitách: 11.5. 2010 – Folknáře, Březiny horní, Chlum, 12.5. 2010 – Jakuby, Lesní Mlýn, Lesná, Velká Veleň. Lokality byly vybrány s ohledem na dosažitelnost veterinárního lékaře a na převažující způsob chovu zvířat a jejich ovladatelnost.

POZOR! VEZMĚTE S SEBOU DOKLAD TOTOŽNOSTI DRŽITELE PSA!

- informace: Ing. Moučková - OŽP Mm Děčín, tel. č. 412 591 465

Uzavírka části ulice Březová 23. 4. - 3. 5. 2010

Staré Město - V rozpětí dnů 23.4. 2010 (pátek) - 3.5. 2010 (pondělí) počítejte s dalším dopravním omezením v ulici Březová na Starém Městě.

Kvůli výměně kanalizace bude v určených dnech komunikace v úseku od křižovatky Březová x Pod Chludem a dál zcela uzavřena.

- I. etapa od 23.4.2010 (pátek) od 22.00 do 25.4.2010 (neděle) - křižovatka ulice Březová s ulicí Pod Chludem
- II. etapa od 1.5.2010 (sobota) do 3.5.2010 (pondělí) do 12:00 - od křižovatky ulice Březová s ulicí Pod Chludem po vrátnici společnosti AFC Servis DC, a.s.

Od pondělí 26.4.2010 do pátku 30.4.2010 bude silnice průjezdná.

Práce budou probíhat v rozsahu 40 m² denně. Objízdná trasa nebyla stanovena. Po celou dobu uzavírky části ul. Březová bude zajištěn bezpečný vstup chodců do nemovitostí dotčených stavbou.

(mm)

REALITNÍ KANCELÁŘ

**SKZ REAL**
...smysl pro realitu



Děčín
Tržní 110/17, tel. 412 518 962

Rumburk
SNP 131/9, tel. 412 332 175

JIŽ OD ROKU 1991 VÁM POSKYTUJEME SLUŽBY NA TRHU NEMOVITOSTÍ

CELÁ NABÍDKA NA WWW.SKZ.CZ



PRODEJ domu se zahradou v Rychnově u Verneřic.
CENA 950 000 Kč + provize



PRODEJ nebyt. prostoru v Děčíně I-Tyršova ul. (94 m2).
CENA 2,40 mil. Kč + provize



PRODEJ nájemního domu v Děčíně VIII-ul. Teplická (11 bytů).
CENA 7 mil. Kč + provize



PRODEJ RD se zahradou v Č. Kamenici-ul. Divčí.
CENA 1,69 mil. Kč + provize



PRODEJ domu se 3 byty a zahr. v Děčíně XIX-Sněžnická ul.
CENA 2,10 mil. Kč + provize



PRODEJ spol. podílu ideál. 1/2 domu v Děčíně III-ul. Oblouková.
CENA 1,90 mil. Kč + provize



PODNÁJEM bytu 2+1 v Děčíně VI-ul. U Tvrze, po rekonstrukci.
CENA 4 700 Kč/měs. + provize



PRONÁJEM nadstandart. bytu 7+1 v Děčíně VI-ul. Slovanská.
CENA 12 000 Kč/měs. + provize



PRODEJ RD s terasou a garáží v Doksech, okr. Česká Lípa.
CENA 1,50 mil. Kč + provize



PRONÁJEM garsoniéry v centru města Děčín IV-ul. Tržní (41 m2).
CENA 4 000 Kč/měs. + provize



PRODEJ družstevního bytu 2+1 v Děčíně IX-ul. Kyjevská.
CENA 650 000 Kč + provize



PRODEJ domu se zahradou v Děčíně IX-ul. Sokolská.
CENA 2,80 mil. Kč + provize



PRODEJ RD s garáží a zahradou v Děčíně VI-ul. Bilinská.
CENA 2,40 mil. Kč + provize



PRODEJ družstevního bytu 3+1 v Děčíně XXXII-ul. V Sídlišti.
CENA 680 000 Kč + provize



PRODEJ družstevního bytu 4+1 v Č. Kamenici-ul. Děčínská.
CENA 820 000 Kč + provize



ZÁMEK DĚČÍN

so

24.4. Slavnostní znovuvysvěcení zámecké kaple sv. Jiří
16:00 **zámecká kaple** | Slavnostní bohoslužbu oslavuje biskup litoměřický Mons. Jan Baxant, zpívá děčínský chrámový sbor a Collegium Verbascurum.

út

27.4. Chopin známý i neznámý
18:00 **Rohový sál** | Přednáška muzikologa a klavíristy PhDr. Víta Roubíčka o životě a inspiracích v tvorbě slavného romantického skladatele. Uvádíme v rámci Roku s Fryderykem Chopinem. | Vstupné: 20 Kč



Nálezy ze staré věže

2. 2. – 31. 5. 2010, zámecká kuchyně

Výstava archeologických nálezů, objevených v útrobách staré věže na hlavním nádvoří.



Kde pohádky končí aneb Osudy Dolského mlýna

20. 4. – 13. 6. 2010
zámek Děčín, chodba severozápadního křídla

Výstava pro každého, kdo se rád vrací na Dolský mlýn a chce vědět něco víc o jeho minulosti i současnosti.

Prohlídky zámku a muzea: denně 9–17, Růžová zahrada, vyhlídková terasa: denně 10–18 | Zámecká kavárna: denně od 10–17, ve čtvrtek do 22 h. | Předprodej a rezervace vstupenek na koncerty a další akce v pokladně zámku | na tel.: 412 518 905 | na www.zamekdecin.cz

Chopin známý i neznámý

Děčín - Letošní rok je na děčínském zámku věnován dvojitému výročí skladatele Fryderyka Chopina. První akcí chystaného cyklu „Rok s Fryderykem Chopinem“ bude přednáška hudebního publicisty PhDr. Víta Roubíčka.

Polský hudební skladatel Fryderyk Chopin je zřejmě nejznámějším návštěvníkem našeho města. Na zámku strávil jeden týden v září roku 1835 jako host rodiny Thunů. Během své návštěvy zapsal do památníku komtesy Juži Thunové svůj čerstvě zkomponovaný valčík As-dur, op. 34, č. 1, zvaný později Děčínský. O tom, zda tato skladba či alespoň její část opravdu vznikla v Děčíně, se ovšem vedou spory, které je dnes téměř nemožné spolehlivě rozřešit.

„O Chopinově návštěvě se zřejmě z archivních pramenů již mnoho nového nedozvíme,“ říká Miloš Vavříčka ze Zámku Děčín. „Nicméně by bylo krátkozraké omezit se jen na děčínský pobyt a ignorovat širší kontext jeho tvorby.“ Proto na zámek zavítá renomovaný hudební publicista PhDr. Vít Roubíček, který nedávno připravil pro Český rozhlas čtyřdílný cyklus „Chopin známý i neznámý.“ Jeho stejnojmenná přednáška na zámku by měla především ukázat Chopina jako tvůrce, vysvětlit v čem byla jeho tvorba inovativní a čím se zásadně lišila od předchůdců. Díky tomu budeme moci lépe pochopit okolnosti vzniku i význam Děčínského valčíku v celém skladatelově díle.

„Chopin se jako skladatel soustředil na svou osudovou uměleckou lásku, klavír. Kromě několika komorních děl a hrsti písní zůstal tomuto nástroji věren po celý svůj nedlouhý tvůrčí život. Plody, které v podobě Chopinova žánrově „omezeného“ kompozičního odkazu dodnes mlsáme, jsou ovšem opojně sladké. Nikdo před ním si s klavírem nerozuměl tak důvěrně, nikdo z techniků hry a z povahy nástroje nevytěžil tolik inspirace,“ říká Vít Roubíček.

Je samozřejmé, že přednáška o hudebním géniovi se neobejde bez četných ukázek jeho tvorby, jak reprodukovaných, tak zahranych přímo na místě. Už nyní je tedy jisté, že zá-

mek zažije velmi zajímavý a netradiční hudebně naučný podvečer.

Přednáška PhDr. Víta Roubíčka se uskuteční dne 27. dubna od 18 hodin v Rohovém sále děčínského zámku. (zámek)



Fryderyk Chopin na kresbě F. X. Winterhalter. (foto: Archiv zámku Děčín)

Děčínský zámek hostí výstavu o Dolském mlýnu

České Švýcarsko - Výstavu o osudech samoty Dolský mlýn v Národním parku České Švýcarsko mohou navštívit obyvatelé Děčína a okolí počínaje 20. dubnem tohoto roku, a to na zámku v Děčíně.

Výstava zprostředkovává jak historické souvislosti, tak i současné snahy o konzervaci této kulturní památky.

Dolský mlýn je veřejnosti známý především z řady slavných filmů, mezi něž patří například Pyšná princezna, ale také modernější pohádky, jako Ztracený princ či Peklo s princeznou. V minulosti mlýn sloužil k mletí obilí, později jako výletní hostinec. Po roce 1945 upadl pro svou osamělou polohu v příhraničí v nemilost jako možný úkryt „podvratných živlů“ a nastala dlouhá doba chátrání. V devadesátých letech minulého století z něj zbyla již jen rozpadající se ruína. Po vzniku Národního parku České Švýcarsko v roce 2000 převzala správa parku také péči o tuto památku; navzdory žalostnému stavu totiž zůstala téměř nedotčena modernějšími rekonstrukcemi a je proto jedinečnou ukázkou řemeslných postupů používaných v minulosti. V současné době probíhá její konzervace tak, aby nedocházelo k dalšímu rozpadu stavby, probíhají také úpravy celého areálu tak, aby byl navrácen do dřívějšího souladu s okolní krajinou.

„Cílem činnosti na Dolském mlýně není jeho obnova do původní podoby, ale především zastavení dalšího rozpadu někdejšího mlýna,“ říká Natalie Belisová z oddělení práce s veřejností Správy NP České Švýcarsko, a doplňuje: „Kromě stabilizace ruiny byl areál také vyčištěn od množství odpadků, sutí a jiných



Restaurování původního náhonu Dolského mlýna v roce 2009. Vodní kolo je ponechaná kulisa z natáčení pohádky Peklo s princeznou.

Večer s nevšedním Mnoháčkem Zgublačenkem

Děčín - Ve středu 14. dubna hostila Slunečnice v tréninkové kavárně Na cestě na děčínském zámku velmi zajímavou osobnost - Mnoháčka Zgublačenka, tedy „toho, kdo velmi zhubnul“, jak uvádí v jedné ze svých povídek.

Autor s Aspergrovým syndromem, dlouho lékaří mylně klasifikovaným jako schizofrenie, pobýval dlouhá léta v léčebnách, odkud čerpal ve velké míře inspiraci pro svou tvorbu. Díky svému charismatu a inteligenci je schopen dívat se na svou nemoc i na svět kolem sebe s velkým nadhledem a vtipně glosovat dění kolem sebe.

Děčínské posluchače bavil svými básničkami a krátkými prozaickými útvary, v nichž si hraje se slovy, přetváří jejich význam a s laskavým přístupem se směje tragičnosti každodenního života. Promítl také desetiminutový dokument o svém otci, který jako slavná postava z filmu Muž, který sázal stromy, vysazoval ve zničených severních Čechách tisíce stromů, aby pomohl zdejší přírodě v ozdravení. Večerem jej provázel Jaroslav Balvín z občanského sdružení Kolumbus, které pomáhá podobně postiženým lidem. (sl)

▼ brigáda

Máte zájem o brigádu na slavnostech?

Děčín - Městské divadlo Děčín shání další brigádníky na městské slavnosti.

Děvat již je plný počet, nyní pořadatel potřebuje doplnit početní stav chlapců. Zájemci pište na: michalek@divadlodecin.cz.

Národní park České Švýcarsko
Zámek Děčín

Srdečně Vás zveme na výstavu

20. 4. 2010 až 13. 6. 2010

Kde pohádky končí aneb Osudy Dolského mlýna

Zámek Děčín, chodba severozápadního křídla

Vernisáž výstavy mapující historii a současnost slavné i zapomenuté památky. Vstupné 30 Kč, děti 15 Kč.







Malé třídní kolektivy mají budoucnost

Křešice - Rodiče žáků, kteří nastupují do 6. tříd, mohou pro své děti využít školu s alternativní metodou vzdělávání. Křesťanská základní škola Nativity nabízí výuku v malém kolektivu žáků s individuálním přístupem. O vysvětlení, jak se tato základní škola liší od státních škol, jsem požádala ředitelku školy Jindřišku Vopatovou, která na této škole působila nejdříve jako učitelka angličtiny.



Jindřiško, vysvětlí prosím, jak škola Nativity funguje a pro koho je určená.

Škola Nativity je určena dětem nadaným, ale znevýhodněným. Nadání se chápe jako potenciál pro studium na střední škole, součástí přijímacího řízení jsou vědomostní testy. Znevýhodněním se rozumí jakákoliv překážka, která brání dětem úspěšně studovat v běžných podmínkách na základních školách, nebo na více-

tém gymnáziu. Těchto znevýhodnění je celá řada, máme zde například děti, které dříve prošly šikanou, děti pracovně přetížených rodičů, atd. Důvodem pro přijetí mohou být také zdravotní, či jiné překážky.

Co je ve vaší škole jiné, čím se liší od klasických státních škol, jak vypadá den?

V Nativity máme malé třídy (kolem 12 dětí ve třídě), ve kterých je možné dobře uplatnit individuální přístup. Škola je také výjimečná celodenním programem. Dopoledne probíhá klasické vyučování, pak máme přestávku na oběd a po obědě začíná školní klub, který se skládá z mnoha zájmových aktivit. Mohu

zmínit například pěvecký sbor, který vede hudební skladatel Miloš Bok, Aikido a další pohybové aktivity, filmový klub, ekologická výchova s výjezdy do přírody, vaření, ruční práce, počítačový kroužek, brnění, hra na flétnu, atd. Souběžně s těmito aktivitami probíhá doučování. Na konci dne je tzv. přípravná hodina, ve které si žáci napíší domácí úkoly. Pak jdou domů (bez učebnic).

Kolik škol Nativity je v Čechách?

Školy Nativity vznikly v USA a tam jsou také rozšířené. My jsme první školou tohoto typu v Evropě.

Chystáte se otevřít další školy Nativity v jiných městech nebo státech?

Myslím, že škola s malými třídními kolektivy a celodenním programem má budoucnost. Potvrzuje to spokojenost rodičů našich žáků. Určitě vzniknou další školy Nativity v jiných městech, ale všechno má svůj čas. Nejprve musíme naplnit naši školu všemi plánovanými třídami (6.-9.).

Vaše škola sídlí v Křešicích u Děčína, děti tedy musí dojíždět městskou hromadnou dopravou, není to nevýhoda?

Dopravní spojení je velmi dobré, jezdí sem autobusy č. 8 a 9, autobusová zastávka je blízko školy. Některé děti dojíždí z Jílového, některé dokonce až z Ústí nad Labem vlakem. Dojíždění do školy není problém.

Dokázete uspokojit všechny zájemce, kteří chtějí navštěvovat vaši školu?

Děti musí zvládnout vědomostní testy, ve kterých prokazují, že mají potenciál pro studium na střední škole. Přijímací řízení v letošním roce se koná 31. května. Testy nejsou tak přísné, jako na gymnáziu, ale i tak nejsou všichni uchazeči úspěšní. Učíme podle učebnic pro víceletá gymnázia, čtyřkař by studium na naší škole zvládal s velkými obtížemi.

Ředitelkou jsi tuším druhý rok, co se ti podařilo, jaké máš plány do budoucna?

V této funkci jsem teprve první rok. Myslím, že se nám podařilo vytvořit příjemné, přátelské prostředí. Často dostávám otázku, jestli nutíme děti do náboženství. Moje odpověď zní NE, ale učíme děti chápat základní křesťanské hodnoty, dodržovat pravidla slušnosti, respektu a úcty vůči sobě navzájem. Šikaně předcházíme už v jejich zárodcích. Snažíme se podporovat zdravou sebedůvěru dětí a dobré sociální klima ve třídách.

Do budoucna plánujeme rozšířit budovu školy o dvě patra, vybudovat bezbariérový vchod a výtah.

Máš tři malé děti, jak se ti daří zvládnout náročnou práci ve škole a děti?

Občas mám trochu výtciky svědomí, že věnuji svým dětem méně času než dříve. Skloubit práci, rodinu a studium managementu je obtížné. Naštěstí mám obětavého manžela, který se o všechno postará, když musím zůstat ve škole déle.

Více informací o škole Nativity naleznete na internetových stránkách www.nativity.cz.

(Markéta Lakomá)

VSTUPENKA DĚČÍN
www.vstupenkadecin.cz

Koncert v kostele

Děčín - Při příležitosti 90. výročí Církve čs. husitské zavítá do Děčína příbramský komorní sbor Mistra Jakoubka ze Stříbra, pod vedením sbormistryně Hany Tonzarové.

V neděli 25. 4. 2010 od 17.00 zazní v evangelickém kostele na Teplické ulici středověké husitské chorály, velikonoční písně a Truverská mše od Petra Ebena s doprovodem varhan, fléten a kytar. Vstupné je 60 Kč.



JordWell
vlasové studio
Teplická 1493/30, Děčín 4
tel.: 412 531 844



SalonAngel
kadeřnictví
Kamenická 627/117, Děčín 2
tel.: 412 511 197



KADEŘNICTVÍ (damské, pánské, dětské)
PRODLUŽOVÁNÍ A ZHUŠŤOVÁNÍ VLASŮ
TÝM PRAVIDELNĚ ŠKOLENÝ od firmy WELLA
PRODEJ VLASOVÉ KOSMETIKY

Nabídka studia JordWell
MASÁŽE (lágové kameny, relaxační, aromaterapie)
MODELÁŽ NEHTŮ 350,- (gelová, manikúra, parafín)

Možnost úhrady platební kartou



S.Š. Střelnice

KVĚTEN 2010

PROGRAM SPOLEČENSKÉHO DOMU STŘELNICE

3.5.
16,00-18,00 h
7.5.
od 19,00 h
8.-9.5.
od 09,30 h
9.5.
15,00-19,00 h
10.5.
16,00-18,00 h
21.5.
19,00-23,00 h
23.5.
15,00-19,00 h
27.5.
od 15,00 h
28.5.
19,00-23,00 h
30.5.
09,00-10,00 h

Zápis do tanečních kurzů
manželů Rottenbornových
Salsa, Zamba
pro dámy i pány
TANEČNÍ WORKSHOP A LATINO PARTY
lektori Doris a Leon
DECHOVKA - Modravanka
nedělní odpoledne s dechovkou
Zápis do tanečních kurzů
manželů Rottenbornových
COUNTRY
k dobré pohodě a tanci hraje kapela U-STYLE
DECHOVKA - Modravanka
nedělní odpoledne s dechovkou
Zasedání zastupitelstva města
přímý přenos na www.e-decin.cz
COUNTRY
k dobré pohodě a tanci hraje kapela KLIDÁNKO
Akvaristické trhy
prodej, výměna, porada, tombola

LABSKÁ 691/23
40501 DĚČÍN 1



+420412518835
WWW.STRELAK.EU

Děčínští studenti se učili tančit

Podmokly - V neděli v 17 hodin se na jevišti děčinského divadla uzavřela první část tanečních dílen, které pro mladé zájemce o tanec připravily Městské divadlo Děčín spolu s Novou scénou ND, Laternou magikou a Centrem Tance Praha.

Lektori Milan Odstrčil a Jitka Veselá se od pátku věnovali svým tanečním týmům, studenti odtancovali neuvěřitelných 17 hodin, zhlédli taneční šoty, vyzkoušeli si práci se

světly a samozřejmě i vystoupení pro veřejnost.

Hostem večera bylo taneční sdružení Her Majesty Děčín.

Na přelomu dubna a května jedou účastníci děčínských tanečních dílen do Prahy, kde je čeká obdobný třídní program. Akce se koná v rámci projektu PLAY – kulturní projekt pro školy.


uvádějí

Petr KOLÁŘ
S KAPELOU
LETNÍ AKUSTICKÉ TURNÉ
POD HVĚZDAMI ANEB VŽDY JE NĚCO ZA OPONOU

24. června 2010 od 19³⁰ - ÚSTÍ nad Labem, Letní kino



více informací na www.petrkolar.cz



Program celostátní přehlídky amatérského činoherního a hudebního divadla

DIVADELNÍ DĚČÍN 2010

20 představení, které Vás překvapí svou kvalitou!
To nejlepší z České republiky soutěží o postup na Jiráskův Hronov!

1. ČÁST PŘEHlíDKY

Čtvrtek 6. 5. 2010

10.00 – 11.00	Divadelní studio „V“ Brno / režie: Josef Hošic Josef Topol: Hodina lásky
14.00 – 14.20	Slavnostní zahájení Divadelního Děčína 2010
14.20 – 15.30	Divadlo PRKNO – SUZAT Veverská Bítýška / režie: Pavel Vašíček Eduardo Rovner: Kvartet
19.00 – 20.45	Divadlo JakoHost Plzeň / režie: Gabriela Vašková Jean Dell, Gérald Sibleyras: Ať žije Bouchon!

Pátek 7. 5. 2010

10.00 – 12.05	DS Rachtámiblatník Praha / režie: Antonis Arabadzis E.E. Schmitt: Hotel mezi dvěma světy
15.00 – 17.10	DS Ty-já-tr CO?! Praha / režie: Radka Tesárková Leo Birinski Raskolnikov
20.00 – 21.50	Mrsťa Pršť Junioři při ZUŠ Kourim / režie: Martin Drahovzal Martin Drahovzal podle románu Ch. de Laclos: Valmontovy nebezpečné známosti

Sobota 8. 5. 2010

10.00 – 11.40	Divadlo Zdrhovadlo Klášterec nad Ohří / režie: Václav Polda Bohumil Hrabal, Václav Polda: Přilís hluchá samota
13.30 – 14.50	Divadlo v Lidovém domě Vsetín / režie: Petr Filgas N.V. Gogol, M. Sladkowski: Hráči
18.00 – 18.55	Geisslers Hofcomedianen Kuks / režie: Petr Hašek Fitzli Putzli: Fitzli Putzli
20.00 – 21.30	FAMUS – ING Kolektiv Frýdek Místek / režie: ING Kolektiv ING Kolektiv: Fotr

Neděle 9. 5. 2010

10.00 – 12.00	DS Ty-já-tr / HROBESO Praha / režie: Luděk Horký Friedrich Dürrenmatt: Frank pátý
---------------	--

2. ČÁST PŘEHlíDKY

Čtvrtek 13. 5. 2010

10.00 – 11.00	DS Nová generace při DS TJ Sokol Lázně Toušeň / režie: Filip Miller Václav Hrabě, Filip Müller: Vnitřní démon
14.00 – 15.45	DK Jirásek Česká Lípa / režie: Václav Klapka A. P. Čechov: Aktovky (Medvěd, Výročí)
19.30 – 20.40	Slánská scéna o.s. Slaný / režie: Michaela Chrapová Peter Turrini: Hotovo. Konec!

Pátek 14. 5. 2010

10.00 – 12.00	Náchodská divadelní scéna Náchod / režie: Lída Šmídová Jiří Štola: Možná je na střeše kůň
15.00 – 16.45	Dí Goknu Rožnov pod Radhoštěm / režie: Ilona Zámečníková Pavel Němec: Blázinec
19.30 – 21.35	OS DS Jana Honsy Karolinka / režie: Martin Františák Martin Františák: Nevěsta

Sobota 15. 5. 2010

10.00 – 11.30	DS J.K. Tyl Lomnice nad Popelkou / režie: Renata Tomešová Carlo Goldoni: Poprask na laguně
15.00 – 17.05	Divadlo Exil Pardubice / režie: Jana Tichá Jiří Brdečka: Limonádový Joe
20.00 – 21.20	Rádobydivadlo Klapý / režie: Jaroslav Kodeš Josef Tějkl: Elegie tyrolská

Neděle 16. 5. 2010

10.00	Slavnostní zakončení Divadelního Děčína 2010 s vyhlášením výsledků a předáním ocenění
-------	--

WWW.DIVADLODECIN.CZ
TEL.: 412 530 630

